

**Manual de instrucțiuni
Aspirator cu spalare**

manual de utilizare

cititi inainte de utilizare si pastrati pentru consultari viitoare

clean
koala

RO Romana

Va rugam sa cititi instructiunile inainte de utilizare si sa pastrati manualul pentru consultari viitoare.

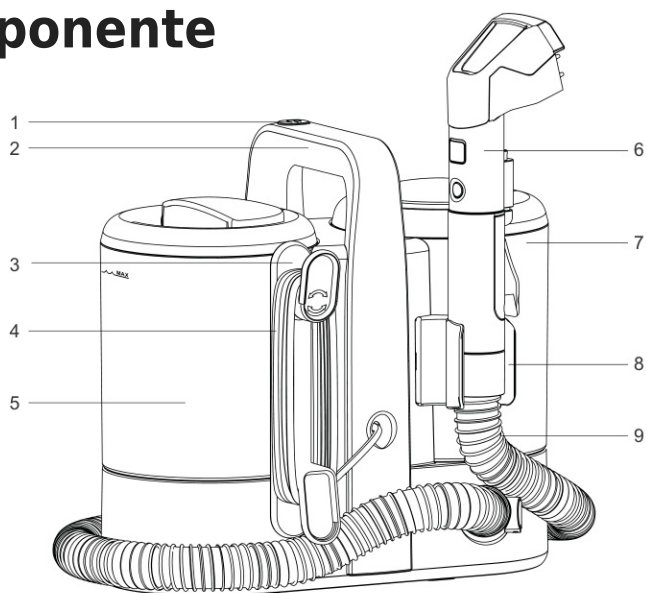
Avertizari de siguranta

- Folositi apa sub 40 °C pentru curatarea aparatului.
- Nu folositi aparatul pentru curatarea obiectelor de arta, a materialelor delicate sau a suprafetelor care se pot deteriora usor, de exemplu pardoseli din lemn, mese etc.
- Nu inclinati aparatul atunci cand exista apa in rezervor, pentru a evita varsarea apei pe podea.
- Opriti aparatul si goliti rezervorul de apa murdara cand apa ajunge la linia de nivel maxim.
- Asigurati-va ca detergentul folosit este sigur pentru obiectele sau suprafetele curatate.
- Aparatul se poate opri la curatarea covoarelor cu fir lung daca orificiul de evacuare a aerului este blocat. Opriti aparatul daca se elimina spuma in exces sau apa murdara; goliti rezervorul de apa murdara inainte de reluarea utilizarii.
- Nu folositi detergenti care produc spuma.
- Persoanele care au nevoie de asistenta, inclusiv copiii, trebuie supravegheate in timpul utilizarii aparatului.
- Nu folositi in aparat lichide precum pesticide, vopsea de par sau lubrifianti.
- Nu folositi aparatul pentru aspirarea materialelor inflamabile sau combustibile, inclusiv tigari.
- Nu folositi aparatul pentru aspirarea uleiului, a aerului fierbinte sau a prafului uscat.
- Nu folositi aparatul daca furtunul este deteriorat. Evitati indoirea, calcarea sau tragerea fortata a furtunului.
- Nu blocati orificiul de evacuare a aerului, deoarece poate afecta disiparea caldurii.
- Opriti imediat utilizarea aparatului daca observati zgomote sau mirosuri neobisnuite.
- Nu incercati sa demontati, sa reparati sau sa modificati aparatul pe cont propriu.
- Nu utilizati aparatul in conditii de vant puternic sau ploaie.
- Nu scufundati aparatul in apa sau in alte lichide, pentru a evita incendiul sau electrocutarea.
- Nu folositi aparatul pentru aspirarea prafului periculos sau infectios.
- Nu utilizati aparatul fara ca rezervorul de apa murdara sa fie montat corect.
- Daca este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie inlocuit de producator, de agentul sau de service ori de o persoana calificata similar, pentru evitarea riscurilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu varsta de minimum 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fara experienta, daca sunt supravegheate sau instruite corespunzator si inteleg riscurile implicate.
- Copiii nu trebuie sa se joace cu aparatul. Curatarea si intretinerea nu trebuie efectuate de copii fara supraveghere.
- Aparatul este potrivit pentru utilizare atat la frecventa de 50Hz, cat si la 60Hz. Nu este necesara nicio reglare.

Utilizați doar detergenți cu spumare redusă (pentru aspiratoarele cu injecție-extracție).

- Acest aparat este destinat in principal utilizarii umede; nu il folositi pentru aspirarea unor cantitati mari de praf.
- Uscati rezervorul de apa murdara, rezervorul de apa curata si interiorul furtunului daca temperatura este extrem de scazuta, pentru a preveni inghetul.
- Indepartati orice obiect strain din furtun atunci cand acesta este blocat, inainte de a folosi din nou aparatul.
- Curatati stecherul periodic.
- Asigurati-va ca stecherul este conectat ferm in timpul utilizarii.
- Scoateti aparatul din priza daca nu va fi folosit o perioada lunga.
- Scoateti aparatul din priza inainte de intretinere, verificare sau mutare.
- Nu conectati si nu deconectati aparatul de la priza cu mainile ude.
- Tineti stecherul departe de copii.
- Nu deteriorati cablul de alimentare. Nu trageti violent de stecher cand mutati aparatul.
- Nu folositi aparatul daca stecherul sau cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu folositi prize supraincarcate.
- Daca apare orice defectiune, opriti utilizarea aparatului, intrerupeti alimentarea si scoateti-l imediat din priza.
- Nu folositi aparatul pentru aspirarea prafului uscat.
- Nu aspirati cantitati mari de pulbere.
- Nu aspirati cantitati mari de nisip sau pietre.
- Nu aspirati cantitati mari de resturi.
- Nu aspirati obiecte metalice, precum ace sau bolduri.
- Nu aspirati pungii mari din plastic sau ciorapi.
- Nu aspirati obiecte care pot infunda usor aparatul.
- Nu folositi aparatul in alte scopuri decat curatarea.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.
- Tineti aparatul departe de foc sau echipamente de incalzire.
- Opriti functionarea daca duza de pulverizare se blocheaza.
- Opriti functionarea daca sunt aspirate obiecte straine.
- Goliti rezervoarele daca apare un blocaj, inainte de a folosi din nou aparatul.
- Nu inclinati aparatul si nu va asezati pe el.
- Tineti aparatul departe de copii.
- Nu este potrivit pentru utilizare in exterior.
- Nu continuati utilizarea aparatului cand orificiul de aspirare este blocat.

Componente



6



10



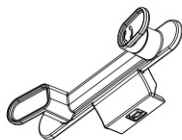
9



11



8



3



12

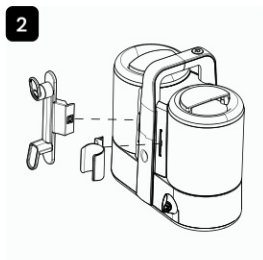
Lista componente

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Comutator | 7. Rezervor apa murdara |
| 2. Maner | 8. Carlig pentru perie |
| 3. Carlig cablu alimentare | 9. Furtun |
| 4. Cablu alimentare | 10. Perie mare |
| 5. Rezervor apa curata | 11. Carlig furtun |
| 6. Perie mica | 12. Piesa de autocuratare |

Pregatire inainte de utilizare



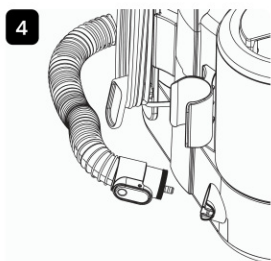
1 Deschideti rezervorul de apa curata rotind capacul in sens invers acelor de ceasornic si scoateti accesoriile.



2 Introduceti manerul si carligul pentru cablu in aparat.



3 Introduceti carligul pentru furtun in pozitia corecta si impingeti-l de la dreapta la stanga. Este fixat corect cand auziti un clic.



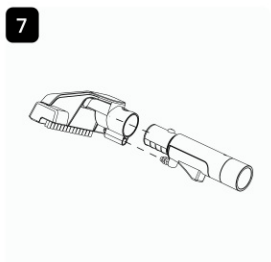
4 Introduceti furtunul in aparat. Verificati ca siguranta de blocare sa fie bine fixata.



5 Turnati o cantitate potrivita de apa in rezervorul de apa curata. ATENTIE: nu depasiti nivelul maxim de apa.



6 Aliniati cercul plin de pe capac cu cercul gol de pe rezervor; rotiti capacul in sensul acelor de ceasornic pana se aude un clic, apoi introduceti rezervorul in aparat.



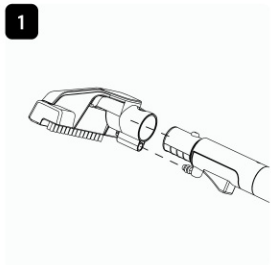
7 Montati peria dorita.



8 Infasurati furtunul in jurul bazei si introduceti-l in carlig.

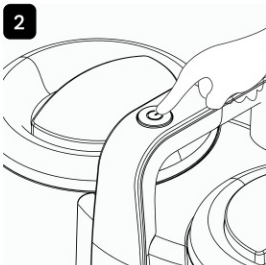
Cum se utilizeaza

1



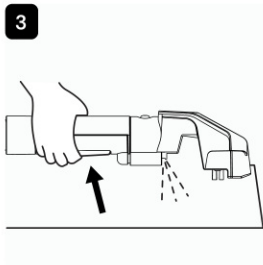
Alegeti peria de curatare potrivita pentru pardoseala, suprafata sau materialul pe care doriti sa il curatati si atasati-o la furtun.

2



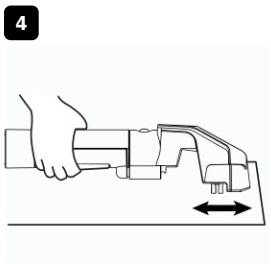
Conectati cablul la priza si apasati butonul ON/OFF.

3



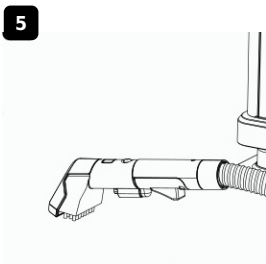
Apasati butonul de pulverizare pentru a pulveriza apa.

4



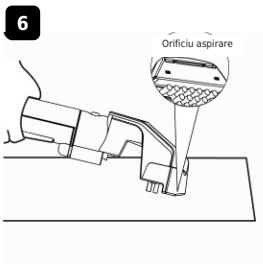
Periati zona inainte si inapoi pentru a curata petele.

5



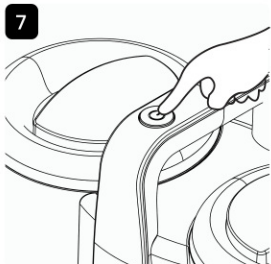
Pentru lichide varsate, aspirati mai intai excesul de lichid inainte de a folosi apa sau solutie.

6



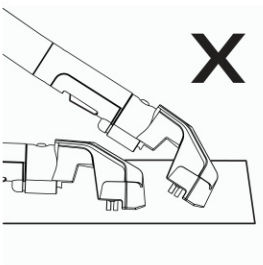
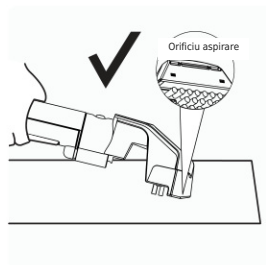
Tineti peria in pozitia corecta pentru a aspira toata apa murdara.

7



Dupa curatare, opriti aparatul. Infasurati furtunul in jurul bazei si fixati-l in carlig. Observatie: curatati rezervorul de apa murdara dupa fiecare utilizare, pentru a evita mirosurile neplacute.

IMPORTANT: Daca tineti accesoriul manual prea sus sau prea jos, colectarea apei poate fi slaba.



Cum curatati petele persistente

Folositi solutia CleanKoala Spot Cleaner pentru pete persistente. Pregatiti amestecul de apa si solutie de curatare in proportia specificata, umpleti rezervorul pana la marcajul maxim, apoi montati rezervorul de apa curata pe aparat. De asemenea, puteti folosi incerca si cu detergent cu spumare redusa din comert (pentru aspiratoare cu injectie-extractie).



1 Deschideti capatul de alimentare cu apa si umpleti rezervorul de apa curata.



2 Introduceti tableta CleanKoala Spot Cleaner inclusa in rezervor. Lasati-o sa se dizolve complet inainte de utilizare. Daca folositi detergent cu spumare reduse, introduceti cantitatea recomandata in rezervor.

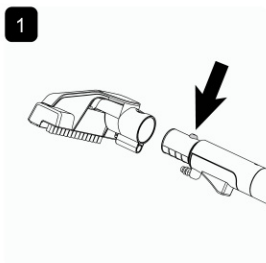
Curatare si intretinere

Pentru a prelungi durata de viata a aspiratorului cu spalare pentru pete si pentru a preveni blocajele sau problemele, urmati acest ghid.

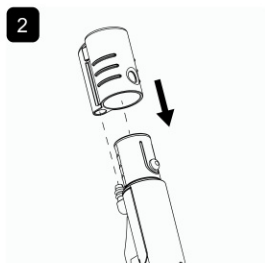
Curatarea se face intotdeauna dupa ce produsul a fost oprit pentru o perioada scurta. **ATENTIE!** Nu curatati niciodata aparatul sau componentele sale cat timp stecherul este conectat la priza.

Exteriorul aparatului poate fi sters cu o laveta moale umeda, pentru a indeparta murdaria si praful. Folositi o laveta uscata pentru cablul de alimentare.

Pentru a evita mirosurile neplacute de umezeala, curatati ambele rezervoare si lasati-le sa se usuce complet la aer inainte de depozitare si dupa fiecare utilizare.



1 Apasati butonul de eliberare al accesoriului de spalare si trageți pentru a-l scoate din furtun.



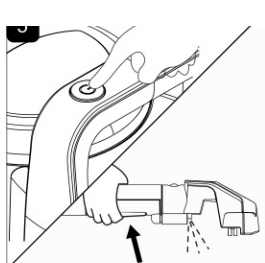
2 Verificati ca rezervorul de apa curata sa aiba suficienta apa, introduceti piesa de autocuratare in maner, porniti aparatul si apasati butonul de pulverizare.



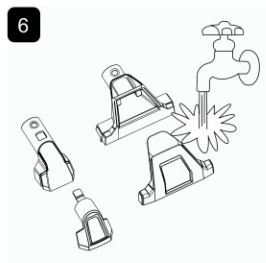
3 Scoateti rezervorul de apa curata din aparatul principal.



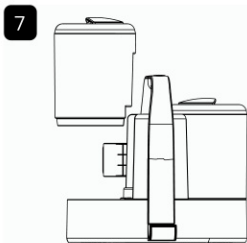
4 Varsati apa din rezervor.



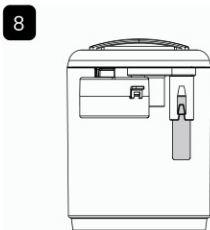
5 Montati la loc rezervorul gol de apa curata si porniti aparatul, apoi apasati butonul de pulverizare pentru a elimina apa ramasa din rezervor.



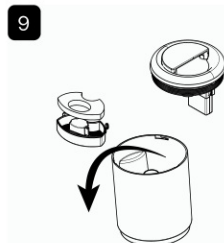
6 Scoateti capatul periei de spalare pentru a-l curata prin clatire sub jet de apa. Pentru remontare, asezati capatul in pozitie pe accesoriul de spalare pana se fixeaza cu clic.



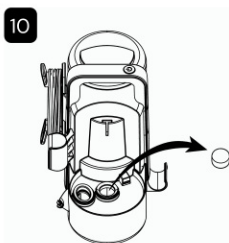
7 Scoateti rezervorul de apa murdara din aparatul principal.



8 Goliti rezervorul de apa murdara dupa fiecare utilizare sau cand nivelul apei ajunge la linia maxima. Floturul din interior previne aspirarea cand rezervorul este plin.



9 Deschideti rezervorul de apa murdara si scoateti capacul si filtrul.



10 Scoateti filtrul mic din spuma si clatiti-l sub robinet. Asigurati-va ca este complet uscat inainte de remontare si utilizare. SFAT: asezati-l langa o sursa de caldura moderata pentru uscare.



11 Curatati toate piesele doar cu apa calda. Nu folositi detergent de vase sau alte substante chimice.



12 Remontati rezervorul de apa murdara pe aparat.

Depanare

| Defectiune | Cauze posibile | Solutii |
|---|--|---|
| Nu functioneaza dupa pornire | <ul style="list-style-type: none">• Stecherul nu este introdus corect in priza• Cablul este deteriorat | Opriti aparatul, conectati-l corect la priza sau contactati service-ul prin linia de asistenta. |
| Nu iese apa sau iese foarte putina apa dupa apasarea butonului de pulverizare | <ul style="list-style-type: none">• Duza de pulverizare este blocata• Manerul sau pompa s-a defectat | Scoateti peria, spalati orificiul de pulverizare sau contactati service-ul prin linia de asistenta. |
| Nu aspira sau puterea de aspirare este slaba | <ul style="list-style-type: none">• Aparatul nu este pornit• Rezervorul de apa murdara este plin• Furtunul nu este montat corect• Buretele interior este blocat | Porniti aparatul. Curatati rezervorul de apa murdara si utilizati din nou. Verificati furtunul, sa fie montat corect. Curatati sau inlocuiti buretele. |

Specificatii

| | |
|--|-----------------------------|
| Denumire | aspirator cu spalare |
| Tensiune/Frecventa | 220-240V~ 50/60Hz |
| Putere nominala | 450W |
| Putere maxima aspirare | ≥ 12 kPa |
| Capacitate rezervor apa curata / rezervor apa murdara | 1500 ml / 800 ml |
| Grad de protectie IP | IPX4 |

Garantie

Aspiratorul cu spalare CleanKoala Spotcleaner beneficiaza de o garantie de 2 ani de la data achizitiei.

Aceasta garantie acopera:

- › Defecte de fabricatie.
- › Componente defecte.
- › Defectiuni aparute in conditii normale de utilizare casnica.

Nu acopera:

- › Daune produse prin utilizare gresita, caderi sau neglijenta
- › Utilizarea accesoriilor sau solutiilor de curatare care nu sunt CleanKoala
- › Utilizare comerciala sau industriala
- › Uzura normala, de exemplu paduri sau lavete

Pentru solicitarea garanției, includeți numărul comenzii, o scurtă descriere a problemei și dovezi foto sau video.

Importator, distribuitor si service: SC Brands World Distribution srl, Intr. Porumbilor 2, sector 6, 060848 – Bucuresti, tel.: 0728272637, office@brandmix.ro
Fabricat in China



Acest marcaj indica faptul ca produsul nu trebuie eliminat impreuna cu alte deseuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibile efecte negative asupra mediului sau sanatatii umane generate de eliminarea necontrolata a deeurilor, reciclati produsul responsabil, pentru a sustine reutilizarea durabila a resurselor materiale. Pentru returnarea aparatului uzat, folositi sistemele de returnare si colectare sau contactati comerciantul de la care ati cumparat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare in conditii sigure pentru mediu.

clean
koala

by elite b.v.
keizersgracht 520h
1017ek, amsterdam
the netherlands

